دَاوُدُ مُخْتَفِياً فِي تَلِّ حَخِيلَةَ الَّذِي مُقَابِلَ الْقَفْرِ. ْفَقَامَ شَاوُلُ وَنَزَلَ إِلَى بَرِّيَّةِ زيفٍ وَمَعَهُ ثَلَاثَةُ ٱلآفِ رَجُل مُنْتَخَبِي إِسْرَائِيلَ لِيُفَتِّشَ عَلَى دَاوُدَ فِي بَرِّيَّةِ زِيفٍ. ۚ وَنَزَلَ شَاوُلُ فِي تَلِّ حَجِيلَةَ الَّذِي مُقَابِلَ الْقَفْرِ عَلَىَ الطَّريقِ. وَكَانَ دَاوُدُ مُقِيماً فِي الْبَرِّيَّةِ. فَلَمَّا رَأَى أَنَّ شَاوُلَ قَدْ جَاءَ وَرَاءَهُ إِلَى الْبَرِّيَّةِ ۗأَرْسَلَ دَاوُدُ جَوَاسِيسَ وَعِلِمَ بِالْيَقِينِ أَنَّ شَاوُلَ قَدْ جَاءَ. ۚ فَقَامَ دَاوُدُ وَجَاءَ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي نَزَلَ فِيهِ شَاوُلُ، وَنَظَرَ دَاوُدُ الْمَكَانَ الَّذِي اضْطَجَعَ فِيهِ شَّـاوُلُ ۚ وَأَبْنَيْـرُ بْـنُ نَيْـر رَئِيـسُ جَيْشِـهِ. ۗ وَكَـانَ شَـاوُلُ ۖ مُضْطَّجِعاً عِنْدَ الْمِيْرَاسِ وَالشَّغْبُ نُزُولٌ حَوِالَيْهِ. ۖ فَقَالَ دَاوُدُ لأَخِيمَالَلِكَ الْحَثِّيُّ وَأُبِيشَايَ ابْنِ صَِّرُوبِيَةَ أَخِي يُوآبَ، مِنْ ِ يَنْزِلُ مَعِي إِلَى شَاوُلَ ِإِلَى الْمَحَلَّةِ. ۖ فَقَالَ أَبِيشًايُ، أَنَا أَنْزِلُ مَعَكَ. ۖ فَجَاءَ دَاوُدُ وَأَبِيشَايُ إِلَى الشَّعْبِ لَيْلاً وَإِذَا بِشَاوُلَ مُضْطَجِعٌ نَائِمٌ عِنْدَ الْمِتْرَاسَ وَرُمْحُهُ مَرْكُورٌ فِي اَلْأَرْضِ عِنْدَ رَأْسِهِ وَأَبْنَيْرُ وَالشَّعْبُ مُضْطَجِعُونَ حَوَالَيْهِ. فَقَالَ أَبِيشَايُ لِدَاوُدَ، قَدْ حَبَسَ اللَّهُ الْيَوْمَ عَدُوَّكَ فِي يَدِكَ. فَدَعْنِيَ الآنَ أَضْرِبْهُ بِالرُّمْحِ إِلَى الأَرْضِ دُفْعَةً وَاحِـدَةً وَلاَ أَثَنِّي عَلَيْهِ. فَقَـالَ دَاوُدُ لأَبِيشَايَ، لاَ تُهْلِكُـهُ، فَمَنِ الَّذِي يَمُدُّ يَدَهُ إِلَى مَسِيحِ الرَّبِّ وَيَتَبَرَّأً. أَوْهَالَ دَاوُذَ، حَيُّ هُوَ الرَّبُّ، إَنَّ الرَّبَّ سَوْفَ يَضْرَبُهُ ۖ أَوْ يَأْتِي يَوْمُهُ فَيَمُوتُ أَوْ يَنْزِلُ إِلِّي الْحَرْبِ وَيَهْلِكُ. أَحَاشَا لِي مِنْ قِبَلِ الرَّبِّ أَنْ أَمُدَّ يِيرَي إِلَى مَسِيحَ الرَّبِّ. وَالآنَ فَخُذِ الرُّهُحَ الَّذِي عِنْدَ رَأْسِهِ وَكُوزٍ الْمَاءِ وَهَلُمَّ.12فَأَخَذَ دَاوُدُ الرُّمْحَ وَكُوزَ الْمَاءِ مِنْ عِنْدِ رَأْس شَاوُلَ وَذَهَبَا، وَلَمْ يَرَ وَلاَ عَلِمَ وَلاَ انْتَبَهَ أَحَدُ لأَنَّهُمْ جَمِيعاً كَانُوا نِيَاماً، لأَنَّ سُبَاتَ الرَّرِّبِّ وَقَعَ عَلَيْهِمْ. أَوَعَبَرَ دَاوُدُ إِلَى الْعَبْرِ وَوَقَفَ عَلَى رَأْسِ الْجَبَلِ عَنْ بُعْدِ، وَالْمَسَافَةُ بَيْنَهُمْ كَبِيرَةٌ. 14 وَنَادَى دَاوُدُ الشَّعْبَ وَأُبْنَيْرَ بْنَ نَيْرِ، أَمَا تُجِيبُ يَا أَبْنَيْرُ. فَأَجَابَ أَبْنَيْرُ، مَنْ أَنْتَ الَّذِي يُنَادِي أَلْمَلِكَ.¹¹فَقَالَ دَاوُدُ لأَبْنَيْرَ، أَمَا أَنْتَ رَجُلٌ، وَمَنْ مِثْلُكَ في إِسْرَائِيلَ. فَلِمَاذَا لَمْ تَحْرُسْ سَيِّدَكَ الْمَلِكَ. لأَنَّهُ قَدْ جَاءَ وَاحِدٌ مِنَ الشَّعْبِ لِيُهْلِكَ الْمَلِكَ سَيِّدَكَ. 16ُلِيْسَ حَسَناً هَذَا الأَمْرُ الَّذِي عَمِلْتَ. حَيُّ هُوَ الرَّبُّ إِنَّكُمْ أَبْنَاءُ الْمَوْتِ أَنْتُمْ لأَنَّكُمْ لَمْ تُحَافِظُوا عَلَى سَيِّدِكُمْ، عَلَى مَسِيحِ الرَّبِّ. فَانْظُرِ الآنَ أَيْنَ هُوَ رُمْحُ الْمَلِكِ وَكُوزُ الْمَاءِ الَّذِي كَانَ عِنْدَ رَأْسِهِ.17وَعَرَفَ شَاوُلُ صَوْتَ دَاوُدَ فَقَالَ، أَهَذَا هُوَ صَوْتُكَ يَا ابْنِي دَاوُدُ. فَقَالَ دَاوُدُ، إِنَّهُ صَوْتِي يَا سَيِّدِي الْمَلِكَ ۖ قَالَ ، لِمَاذًا يَسْعَى

أَثُمَّ جَاءَ الرِّيفِيُّونَ إِلَى شَاوُلَ إِلَى جِبْعَةَ قَائِلِينَ، أَلَيْسَ دَاوُدُ مُخْتَفِياً فِي تَلِّ حَجِيلَةَ الَّذِي مُقَابِلَ الْقَفْرِ. ُفَقَامَ شَاوُلُ وَنَزَلَ إِلَى بَرِّيَّةِ زِيفِ وَمَعَهُ ثَلَاَتُهُ ٱلآفِ ۖ رَجُل مُنْتَخَبِي إِسْرَائِيلَ لِيُفَتِّشَ عَلَى دَاوُدَ فِي بَرِّيَّةِ زِيفٍ. ۚ وَنَزَلَ شَاوُلُ فِي تَلِّ حَخِيلَةَ الَّذِي مُقَابِلَ الْقَفْرِ عَلَىَ الْطَّرِيقِ. وَكَانَ دَاوُدُ مُقِيماً فِي الْبَرِّيَّةِ. فَلَمَّا رَأَى أَنَّ شَاوُلَ قَدْ جَاءَ وَرَاءَهُ إِلَى الْبَرِّيَّةِ ۗ أُرْسَلَ دَاوُدُ جَوَاسِيسَ وَعَلِمَ بِالْيَقِينِ أَنَّ شَاوُلَ قَدْ جَاءَ. ۚ فَقَامَ دَاوُدُ وَجَاءَ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي نَزَلَ فِيهِ شَاوُلُ، وَنَظَرَ دَاوُدُ الْمَكَانَ الَّذِي اضْطَجَعَ فِيهِ شَّـاوُلُ ۚ وَأَبْنَيْـرُ بْـنُ نَيْـر رَئِيـسُ جَيْشِـهِ. ۚ وَكَـانَ شَـاوُلُ ۖ مُضْطَجِعاً عِنْدَ الْمِتْرَاسِّ وَالشَّعْبُ نُزُولٌ حَوَالَيْهِ. ۗ فَقَالَ دَّاوُدُ لأَخِيمَالَكَ الْحَثِّيُّ وَأَٰبِيشَايَ ابْنِ صَِّرُوبِيَةَ أَخِي يُوآبَ، مَنْ ِ يَنْزِلُ مَعِي إِلَى شَاوُلَ ِإِلَى الْمَحَلَّةِ. ۖ فَقَالَ أَبِيشَايُ، أَنَا أَنْزِلُ مَعَكَ. ۖ فَجَاءَ دَاوُدُ وَأَبِيشَايُ إِلَى الشَّعْبِ لَيْلاً وَإِذَا بِشَاوُلَ مُضْطَجِعٌ نَائِمٌ عِنْدَ الْمِتْرَاسَ وَرُمْحُهُ مَرْكُوزٌ فِي اَلأَرْض عِنْدَ رَأْسِهِ وَأَبْنَيْرُ وَالشَّعْبُ مُضْطَجِعُونَ حَوَالَيْهِ. ۚ فَقَالَ أَبِيشَايُ لِدَاوُدَ، قَدْ حَبَسَ اللَّهُ الْيَوْمَ عَدُوَّكَ ۖ فِي يَدِكَ. فَدَعْنِيَ الآنَ أَضْرِبْهُ بِالرُّمْحِ إِلَى الأَرْضِ دُفْعَةً وَاحِـدَةً وَلاَ أَثَنِّي عَلَيْهِ. فَقَـالَ دَاوُدُ لأَبِيشَايَ، لاَ تُهْلِكْـهُ، فَمَنِ الَّذِي يَمُدُّ يَدَهُ إِلَى مَسِيحِ الرَّبِّ وَيَتَبَرَّأً. أَوْقَالَ دَاوُدُ، حَيٌّ هُوَ الرَّبُّ، إَنَّ الرَّبَّ سَوْفَ يَضْرِبُهُ أَوْ يَأْتِي يَوْمُهُ فَيَمُوتُ أَوْ يَنْزِلُ إِلِّي الْحَرْبِ وَيَهْلِكُ. أَحَاشَا لِي مِنْ قِبَلِ الرَّبِّ أَنْ أَمُدَّ _مِيدِي إِلَى مَسِيح الرَّبِّ. وَالِآنَ فَخُذِ الرُّهُحَ الَّذِي عِنْدَ رَأْسِهِ وَكُوزٍ الْمَاءِ وَهَلُمَّ.12فَأَخَذَ دَاوُدُ الرُّمْحَ وَكُوزَ الْمَاءِ مِنْ عِنْدِ رَأْس شَاوُلَ وَذَهَبَا، وَلَمْ يَرَ وَلاَ عَلِمَ وَلاَ انْتَبَهَ أَحَدُ لأَنَّهُمْ جَمِيعاً كَانُوا نِيَاماً، لأَنَّ سُبَاتَ الرَّابِّ وَقَعَ عَلَيْهِمْ. أَوَعَبَرَ دَاوُدُ إِلَى الْعَبْرِ وَوَقَفَ عَلَى رَأْسِ الْجَبَلِ عَنْ بُعْدِ، وَالْمَسَافَةُ بَيْنَهُمْ كَبِيرَةٌ. 14وَنَادَى دَاوُدُ الشَّعْبَ وَأَبْنَيْرَ بْنَ نَيْرٍ، أَمَا تُجِيبُ يَا أَبْنَيْرُ. فَأَجَابَ أَبْنَيْرُ، مَنْ أَنْتَ الَّذِي يُنَادِي أَلْمَلِكَ. 15 فَقَالَ دَاوُدُ لأَبْنَيْرَ، أَمَا أَنْتَ رَجُلٌ، وَمَنْ مِثْلُكَ في إِسْرَائِيلَ. فَلِمَاذَا لَمْ تَحْرُسْ سَيِّدَكَ الْمَلِكَ. لأَنَّهُ قَدْ جَاءَ وَاحِدٌ مِنَ الشَّعْبِ لِيُهْلِكَ الْمَلِكَ سَيِّدَكَ. 16 لَيْسَ حَسَناً هَذَا الأَمْرُ الَّذِي عَمِلْتَ. حَيُّ هُوَ الرَّبُّ إِنَّكُمْ أَبْنَاءُ الْمَوْتِ أَنْتُمْ لأَنَّكُمْ لَمْ تُحَافِظُوا عَلَى سَيِّدِكُمْ، عَلَى مَسِيحِ الرَّبِّ. فَانْظُرِ الآنَ أَيْنَ هُوَ رُمْحُ الْمَلِكِ وَكُورُ الْمَاءِ الَّذِي كَانَ عِنْدَ رَأْسِهِ. 17وَعَرَفَ شَاوُلُ صَوْتَ دَاوُدَ فَقَالَ، أَهَذَا هُوَ صَوْتُكَ يَا ابْنِي دَاوُدُ. فَقَالَ دَاوُدُ، إِنَّهُ صَوْتِي يَا سَيِّدِي الْمَلِكَ َ. الْمُلِكَ قَالَ، لِمَاذَا يَسْعَى

1 Samuel 26

سَـيِّدِي وَرَاءَ عَبْـدِهِ، لأَنَّـي مَـاذَا عَمِلْـتُ وَأَيُّ شَـرًّ بِيَدِي. 19 وَالآنَ فَلْيَسْمَعْ سَيِّدِي الْمَلِكُ كَلاَمَ عَبْدِهِ. فَإِنْ كَانَ الرَّبُّ قَدْ أَهَاحَكَ ضدِّي فَلْيَشْتَمَّ تَقْدِمَةً. وَإِنْ كَانَ يَنُو النَّاسِ فَلْيَكُونُوا مَلْعُونِينَ أَمَامَ الرَّبِّ لأَنَّهُمْ قَدَّ طَرَدُونِي الْيَوْمَ مِنَ الاِنْضِمَام إِلَى نَصِيبِ الرَّبِّ قَائِلِينَ، اذْهَبِ اعْبُدْ ِ اللهَ اللهِ الأَرْضِ أَلاَ يَسْقُطْ دَمِي إِلَى الأَرْضِ أَمَامَ وَجْهِ اللهِ الأَرْضِ أَمَامَ وَجْهِ الرَّبِّ. لأنَّ مَلِكَ إِسْرَائِيلَ قَدْ خَرَجَ لِيُفَتِّشَ عَلَى وَاحِدٍ. كَمَا يُثْبَعُ الْحَجَلُ في الْجِبَالِ..²¹فَقَالَ شَاوُلُ، أَخْطَأَتُ. ارْحَعْ يَا ابْنِي دَاوُدُ لأَنِّي لاَ أَسِيءُ إِلَيْكَ بَعْدُ مِنْ أُحْلِ أَنَّ نَفْسِي كَانَتْ كَرِيمَةً فِي عَيْنَيْكَ الْيَوْمَ. هُوَذَا قَدْ حَمقْتُ وَصَلَلْتُ كَثيراً جدّاً. 22فَأَجَابَ دَاوُدُ، هُوَذَا رُمْحُ الْمَلك، فَلْيَعْبُرْ وَاحِدُ مِنَ الْغِلْمَانِ وَيَأْخُذْهُ.23 وَالرَّبُّ عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ بِرَّهُ وَأَمَانَتَهُ، لأَنَّهُ قَدْ دَفَعَكَ الرَّبُّ الْيَوْمَ لِيَدِى وَلَمْ أَشَأَ أَنْ أَمُدَّ يَدِي إِلَى مَسِيحِ الرَّبِّ.24وَهُوَذَا كَمَا كَانَتْ نَفْسُكَ عَظِيمَةً الْيَوْمَ فِي عَيْنَيَّ، كَذَلِكَ لِتَعْظُمْ نَفْسي في عَيْنَي الرَّاتِّ فَيَنْقُذْنِي مِنْ كُلِّ ضِيقٍ.²⁵فَقَالَ شَاوُلُ لِدَاوُدَ، مُبَارَكُ أَنْتَ يَا ابْنِي دَاوُدُ فَإِنَّكَ تَفْعَلُ وَتَقْدِرُ. ثُمَّ ذَهَبَ دَاوُدُ فِي طَرِيقِهِ وَرَجَعَ شَاوُلُ إِلَى مَكَانه.

سَـيِّدِي وَرَاءَ عَبْـدِهِ، لأَنِّـي مَـاذَا عَمِلْـتُ وَأَيُّ شَـرٍّ بِيَدِي. 19 وَالآنَ فَلْيَسْمَعْ سَيِّدِي الْمَلِكُ كَلاَمَ عَبْدِهِ. فَإِنْ كَانَ الرَّاتُّ قَدْ أَهَاحَكَ ضدِّي فَلْيَشْتَمَّ تَقْدِمَةً. وَإِنْ كَانَ بَنُو النَّاسِ فَلْيَكُونُوا مَلْعُونِينَ أَمَامَ الرَّبِّ لأَنَّهُمْ قَدُّ طَرَدُونِي الْيَوْمَ مِنَ الاِنْضِمَامِ إِلَى نَصِيبِ الرَّبِّ قَائِلِينَ، اذْهَبِ اعْبُدْ آلِهَةً أَخْرَى.²⁰وَالآنَ لاَ يَسْقُطْ دَمِي إِلَى الأَرْضِ أَمَامَ وَحْه الرَّبِّ. لأنَّ مَلِكَ إِسْرَائِيلَ قَدْ خَرَجَ لِيُفَتِّشَ عَلَى بُرْغُوثِ وَاحِدٍ. كَمَا يُثْبَعُ الّْحَجَلُ فِي الْجِبَالِ. ²¹فَقَالَ شَاوُلُ، قَدْ أَخْطَأَتُ. اِرْجِعْ يَا ابْنِي دَاوُدُ لأَنِّي لاَ أَسِيءُ إِلَيْكَ بَعْدُ مِنْ أَحْلِ أَنَّ نَفْسِي كَانَتْ كَرِيمَةً فِي عَيْنَيْكَ الْيَوْمَ. هُوَذَا قَدْ حَمِقْتُ وَضَلَلْتُ كَثِيراً جِدّاً. 22فَأَجَابَ دَاوُدُ، هُوَذَا رُمْحُ الْمَلك، فَلْيَعْبُرْ وَاحِدُ مِنَ الْغِلْمَانِ وَيَأْخُذْهُ.23 وَالرَّبُّ يَرُدُّ عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ بِرَّهُ وَأَمَانَتَهُ، لأَنَّهُ ۖ قَدْ دَفَعَكَ الرَّبُّ الْيَوْمَ لِيَدِي وَلَمْ أَشَأَ أَنْ أَمُدَّ يَدِي إِلَى مَسِيحِ الرَّبِّ.24وَهُوَذَا كَمَا كَانَتْ نَفْسُكَ عَظيمَةً الْيَوْمَ في عَيْنَيَّ، كَذَلِكَ لِتَعْظُمْ نَفْسي في عَيْنَي الرَّبِّ فَيَنْقُذْنِي مِنْ كُلِّ ضِيقٍ. 25َفَقَالَ شَاوُلُ لِدَاوُدَ، مُبَارَكُ أَنْتَ يَا ابْنِي دَاوُدُ فَإِنَّكَ تَفْعَلُ وَتَقْدِرُ. ثُمَّ ذَهَبَ دَاوُدُ فِي طَرِيقِهِ وَرَجَعَ شَاوُلُ إِلَى مَكَانه.